

A trium
R estaurant
T ravel
PARK HOTEL TOKYO

Artist Room SKY PARK Kyaraai

ART INFORMATION - Spring 2025



This picture is only an image. 画像はイメージです

パークホテル東京は「日本の美意識が体感できる時空間」をコンセプトに、ホテルが考える ART = 空間(ATRIUM) ・食 (RESTAURANT)・旅(TRAVEL)のそれぞれのシーンに、日本の美意識が体感できるアートを取り入れております 自分たちの文化を理解し、誇りに思うスタッフ・アーティストが日本のおもてなしでお客様をお迎えします 美意識という心の交流を楽しみながら、都心の天空庭園でリフレッシュし、より日本を好きになっていただきたい それがパークホテル東京の願いです

Infinite time and space amid cognizant Japanese beauty

日本の美意識が体感できる時空間

Based on the concept of "Infinite time and space amid cognizant Japanese beauty", Park Hotel Tokyo has created a set of themes known as ART (Atrium, Restaurant, and Travel) and incorporated art allowing guests to experience Japanese aesthetics in the context of each of these themes. The staffs and the artists of Park Hotel Tokyo, with our understanding and pride of our own culture, look forward to welcoming you with traditional Japanese hospitality to our atrium sky garden in the center of Tokyo.

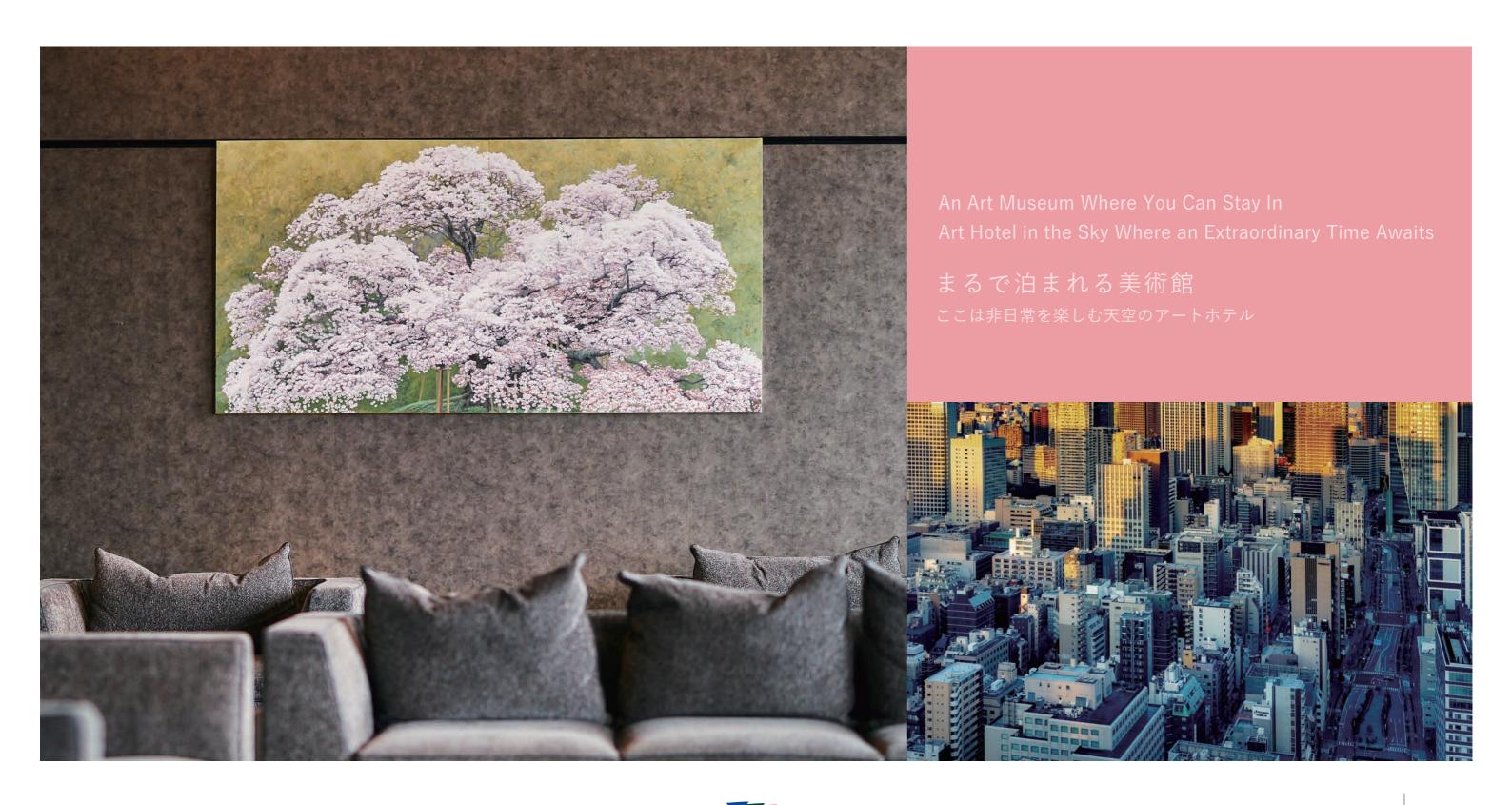
We wish you to enjoy the cultural exchange of Japanese beauty, and to like Japan more.





This picture is only an image. 画像はイメージです





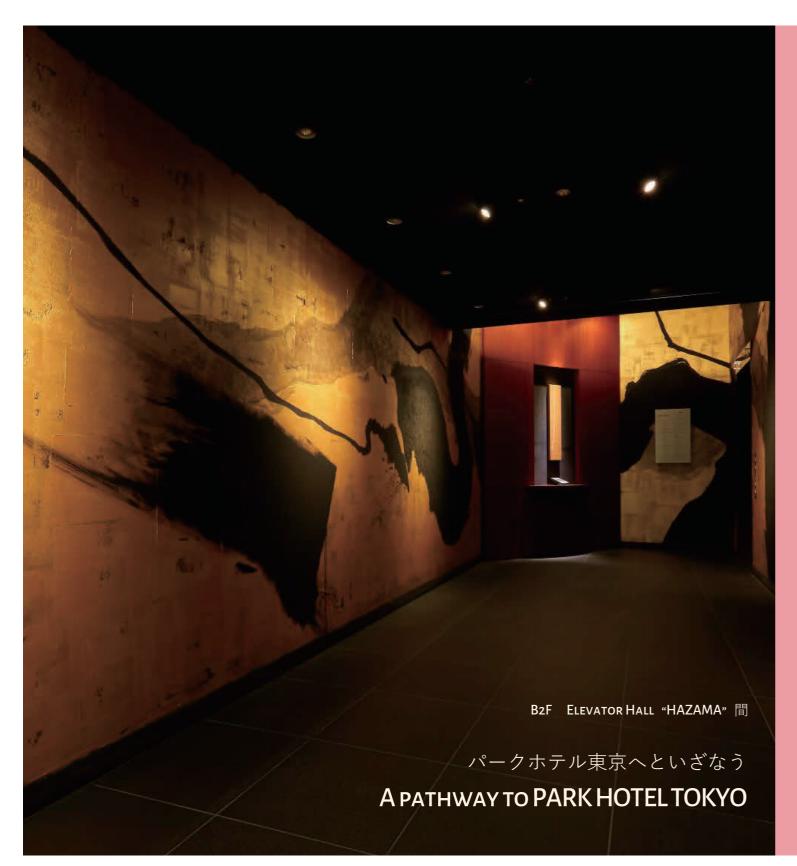




Records the passing time and space with artists

アーティストとともに時空(とき)を刻む







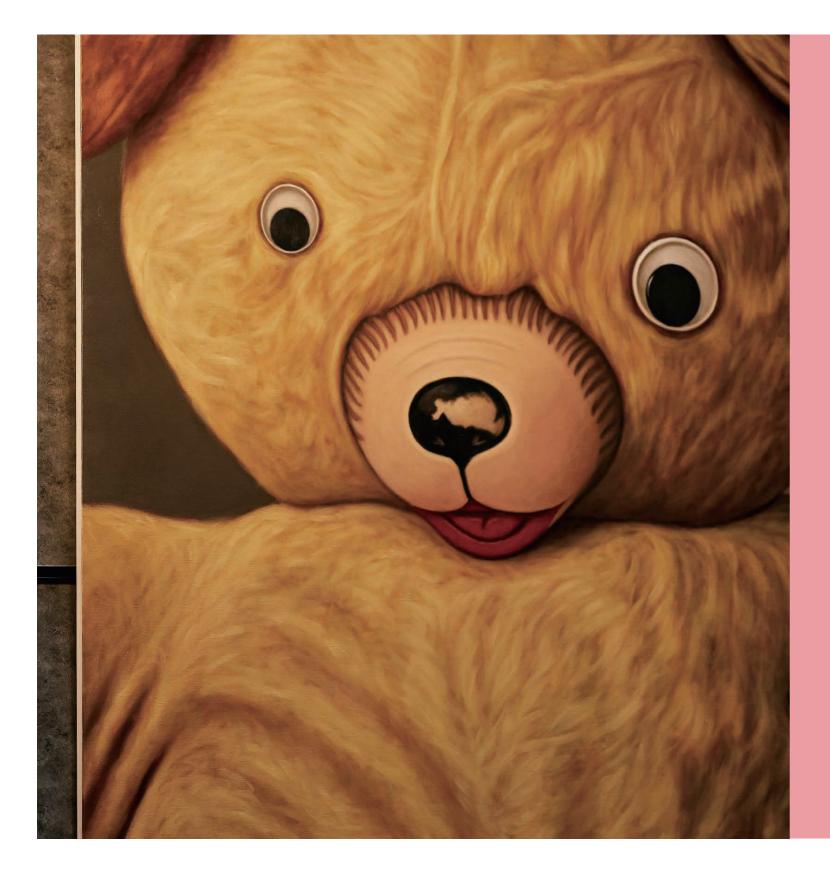
OZ- 尾頭 - 山口佳祐 Artist OZ – Yamaguchi Keisuke

Message from Artist

私たちは、潜在的に"間"を意識しながら生きている 自然に対して、ヒトに対して、時間に対して、 空間に対して万物に潜むその存在が、私たちの感覚をより豊かにさせる この露地に描かれた線や形の奥行きに、"間"は存在しているのだろうか 日常と非日常の"間(はざま)"のその先に、 日本の美意識が体感できる時空間があなたを待っている

We live our lives, conscious of the potential of "HAZAMA (interstitial space)". The existence of "HAZAMA" which lie dormant within the universe – in relation to nature, in relation to people, in relation to time, in relation to spaces – enrich our senses. In the depths of the lines and forms drawn in this alley, do "HAZAMA" exist? In the "HAZAMA" and beyond between usual and extraordinary life, there awaits a dimension of "Infinite time and space amid cognizant Japanese beauty".







EXECUTIVE MUSEUM LOUNGE ATRIUM

エグゼクティブミュージアムラウンジ アトリウム









TABLE STYLE TEA CEREMONY
PERFORMANCE
OBSERVATION & MATCHA
EXPERIENCE





Ginza Galleries

Art Journey to Explore the Beauty of Japan **Spring Exhibition**

> 銀座ギャラリーズ 日本の美を探るアートの旅展







Ginza Galleries

Art Journey to Explore the Beauty of Japan **Spring Exhibition**

銀座ギャラリーズ 日本の美を探るアートの旅展

Second period:

Feb 25 (Tue.) - May 18 (Sun.), 2025 Spring Exhibition

11:00 a.m.-8:00 p.m. Atrium (25F) Park Hotel Tokyo

春展示: 2025 年 2 月 25 日(火) ~ 2025 年 5 月 18 日(日) Admission Free

Galerie Nichido: Yuka Hamamoto / GALLERY GOTO: lichiro Tsukamoto / Ginza Yanagi Gallery: Akiko Fukunaga, Hiroshi Okano, Misao Kataoka / NAGAI Art Gallery: Toru Kajioka / Plus_Notion_Ginza: Atsuko Roka, Chikako Inaba, Mitsuki Yasuda, Nayuta Nakamura, Osamu Tomaru / SASAI FINE ARTS: Keiki Fukui, Makoto Toyama, Marina Anzai / SEIZAN Gallery: Eri Iwasaki, Kei Sugiyama / SHIBATA ETSUKO Art Gallery: Eiko Yokoo

日動画廊:濱元祐佳 / ギャラリーゴトウ:塚本猪一郎 / 銀座柳画廊:福永明子,岡野博,片岡操 / 永井画廊:梶岡亨 つかう たのしむ +NOTION:露華あつこ,稲葉周子,安田充岐,中村那由多,外丸治 / SASAI FINE ARTS:福井敬貴,外山諒,安齊まりな 靖山画廊:岩﨑絵里,杉山佳 / 柴田悦子画廊:横尾英子

[Curated by] Ginza Galleries [Designed by] Design Studio PHT [Video Produced by] antymark annex [Organized by] Park Hotel Tokyo [キュレーション]銀座ギャラリーズ [デザイン制作]Design Studio PHT [映像制作]antymark annex [主催]パークホテル東京





Art Journey to Explore the Beauty of Japan **Spring Exhibition**

銀座ギャラリーズ 日本の美を探るアートの旅展



Record the passing time and space with artists

ART colours Exhibition

Based on the concept of "Infinite time and space amid been making efforts so that our guests can experience Japanese aesthetics in each scene of ART (Atrium, to welcome our guests with hospitality in the form of

Since ancient times, Japan has been a country rich in nature and has sharply reflected the changes of

guests along with the ever changing nature, and it can

パークホテル東京は、「日本の美意識が体感できる時空間」をコ 識が体感できる取り組みを行っております。その取り組みのひと of artworks with a sense of the season that is delicate おもてなしでゲストをお出迎えする、ART colours 展示を開催し 時空(とき)とともにうつろう季節感を見立てた展示となります。 日本は古来より、変化に富む自然豊かな国として、日々変化して いく自然風景や植物、祭礼、伝統工芸や伝統文化など、自ずと季 み、厳しさを感じ取るとともに自然の恵みを尊んできました。そ の精神から自然を愛でる心が生まれ、日本人特有の美意識が育ま

茶道では、『炉』の季節と『風炉』の季節の 2 つに分けておもて なしをしております。茶の湯の文化を発展させた茶人として知 かくなるように」という言葉を残しています。日々変化する自然 It is a manifestation of the feelings of how to entertain とともに、どのように客人をもてなすかという心づかいの表れで あり、おもてなしの心といえます。春夏秋冬のうつろいとともに 美意識を体感して頂けるように、四季折々のおもてなしでお客様





ART colours Vol. 43 2024 Winter – 2025 Spring

Ginza Galleries







Ginza Galleries

Art Journey to Explore the Beauty of Japan Spring Exhibition

銀座ギャラリーズ 日本の美を探るアートの旅展 Ginza Galleries

Art Journey to Explore the Beauty of Japan

Winter Exhibition

銀座ギャラリース

日本の美を探るアートの旅 展

Second period: Feb 25 (Tue.) - May 18 (Sun.), 2025 Spring Exhibition From the winter of 2024 through the spring of 2025, Ginza Galleries will once again come together to host an art exhibition at Park Hotel Tokyo. This exhibition will showcase a collection of art that explores the beauty of Japan, offering guests a chance to embark on a journey of deeper discovery through the changing seasons.

The featured artworks vividly portray the richness of Japan's four seasons, ranging from the serene stillness of winter to the vibrant energy of spring. As the phrase "Time Flows" suggests, the exhibition will offer a memorable experience, with seasonal beauty captured in each piece of art, becoming a part of your journey. Immerse yourself in this special artistic exploration of Japan's aesthetic, where "the here and now" is reflected in the art, as it evolves with the seasons.

2024 年冬から 2025 年春にかけて、銀座ギャラリーズが再び集結し、パークホテル東京にてアート展示を開催いたします。日本の美 を探求するアート作品が一堂に会し、季節の移ろいを通じて日本を深く知る旅の一環として、体感いただける展示をお届けします。

本展示では、冬の凛とした静寂から春の生命力あふれる息吹まで、日本の四季の豊かさを描いた作品群が特徴です。「時空(とき)は うつろい」という言葉が示すように、季節ごとの美しさが刻まれたアート作品が、旅の一部として心に残る体験を提供します。季節の 変化とともに刻まれる「今ココ」のアートを、日本の美意識を探る特別なアートの旅として、ぜひご堪能ください。

Galleries / Artists

01

Galerie Nichido: Yuka Hamamoto

日動画廊: 濱元祐佳

Founded in 1928, Galerie Nichido is Japan's oldest dealer in Western-style art, specializing in oil paintings, watercolors, and prints. We represent hundreds of artists, both past and present, from Japan and abroad.

We are also committed to discovering and nurturing emerging talent. Since 1966, we have hosted the open-call exhibition Showakai, and in 2002, we established nca-Nichido Contemporary Art, a gallery dedicated to contemporary art.

Since our founding, we have served as a trusted partner for collectors, supporting their journey in the world of art.

1928年創業、日本で最も歴史のある洋画商として、油彩・水彩・版画を中心に内外の物故・現存をあわせた取り扱い作家は数百名に及びます。新人の発掘、育成にも力を入れており、1966年より公募展「昭和会」を主宰、2002年には現代美術を専門に扱う nca - 日動コンテンポラリーアートを設立。創業以来、コレクターの信頼できるパートナーとして活動しております。



Yuka Hamamoto





Ginza Galleries

Art Journey to Explore the Beauty of Japan Spring Exhibition

銀座ギャラリーズ 日本の美を探るアートの旅 展

Galleries / Artists



GALLERY GOTO: lichirou Tsukamoto

ギャラリーゴトウ:塚本猪一郎

GALLERY GOTO opened in Ginza in February 1998 with the exhibition Tetsuya Noda: New Works. Since then, we have hosted exhibitions featuring a wide range of genres, showcasing both emerging and established artists of our time.

Our mission is to promote a life enriched by art.

Since 2016, we have held an annual exhibition titled Painting the World of Shuntaro Tanikawa, where artists create works inspired by the imagery of Tanikawa's poetry. Additionally, two collections of poetry and artworks have been published as a result of this collaboration.

ギャラリーゴトウは 1998 年 2 月に「野田哲也新作展」で、銀座にオープンしました。 同時代を生きる新進作家からベテラン作家の様々なジャンルの展覧会を開催しています。 アートのある人生を提案しています。

また 2016 年からは詩人 谷川俊太郎さんの詩のイメージで画家たちが描く「谷川俊太郎の世界を描く」展を毎年開催し、詩画集も2冊出版されました。



lichirou Tsukamoto

Galleries / Artists

03

Ginza Yanagi Gallery: Akiko Fukunaga, Hiroshi Okano, Misao Kataoka

銀座柳画廊:福永明子,岡野博,片岡操

Ginza Yanagi Gallery was established in 1994 and is located in Sukiyabashi, Ginza. The gallery specializes in modern Western-style paintings, featuring a wide range of artworks from prominent 20th-century artists to contemporary creators.

We host a variety of exhibitions, including solo shows for individual artists and curated exhibitions showcasing renowned masterpieces from Japan and abroad. Our mission is to present artworks that enrich the heart and bring lasting enjoyment to all who visit.

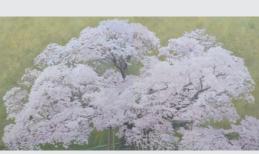
銀座柳画廊は 1994 年創業。銀座 5 丁目の数寄屋橋に構える画廊です。近代洋画を中心に、 20 世紀を代表する画家から現在活躍している作家まで幅広く取り扱っております。作家の 個展や国内外の名品を多数取り揃えた企画展など、様々な展覧会を開催。皆様の心が豊かに、 永く楽しんでいただけるような作品をご紹介してまいります。







Misao Kataoka



Akiko Fukunaga





Ginza Galleries

Art Journey to Explore the Beauty of Japan Spring Exhibition

銀座ギャラリーズ

日本の美を探るアートの旅 展

Galleries / Artists



NAGAI Art Gallery: Toru Kajioka

永井画廊:梶岡亨

The gallery in Ginza presents artists such as Hiroshi Senju, Junji Kawashima, Norihiko Saito, and Keizaburo Okamura, who depict the beauty of Japan as seen from a global viewpoint by utilizing Japanese traditions from a contemporary perspective.

Toru Kajioka reinterprets Japanese classics such as the Rimpa school from a contemporary art perspective. His distinctive style features multilayered digital interfaces, which he reconstructs into paintings on canvas. By fusing classical and modern elements, his innovative artworks captivate fans.

千住博、河嶋淳司、斉藤典彦、岡村桂三郎、日本の伝統を現代の視点で生かし世界から見た 日本美を描く画家たちを銀座から発信する画廊です。

梶岡亨は、琳派を現代美術の視点で再解釈。デジタルのインターフェースを多層化。キャンバスに再構築したペインティングが特徴です。古典と現代を融合した新しい絵画でファンを 魅了しています。



Toru Kajioka

Galleries / Artists

0

Plus_Notion_Ginza: Atsuko Roka, Chikako Inaba, Mitsuki Yasuda, Nayuta Nakamura, Osamu Tomaru

つかう たのしむ +NOTION: 露華あつこ, 稲葉周子, 安田充岐, 中村那由多, 外丸治

Plus_Notion_Ginza organizes and showcases exhibitions of art and craft works on Sukiyabashi Street in Ginza. Rather than focusing on specific genres, we prioritize understanding each artist's thoughts and intentions, collaborating closely to shape our exhibitions.

Our goal is to create a gallery with an open and welcoming atmosphere, where artists, visitors, and the gallery itself can connect through the artworks, engaging with the present moment together.

銀座6丁目数寄屋通りでアートや工芸作品の展示会を企画、ご紹介しています。 作品のジャンルはなるべく意識せず個々の作家と何を想い、何を表現したいのかを確認し合い企画を進めています。

皆様と作家、ギャラリーが作品を通して互いに現在(いま)に向き合える場としてのオープンなギャラリーをめざしています。











Mitsuki Yasuda





Osamu Tomaru





Ginza Galleries

Art Journey to Explore the Beauty of Japan Spring Exhibition

銀座ギャラリーズ 日本の美を探るアートの旅 展

Galleries / Artists

SASAI FINE ARTS: Keiki Fukui, Makoto Toyama, Marina Anzai

SASAI FINE ARTS:福井敬貴,外山諒,安齊まりな

After opening SASAI FINE ARTS in Kyobashi in 1994, we relocated to our current location in Ginza in 2006. We primarily host curated exhibitions focusing on two-dimensional

Our mission is to present artworks that reflect the sincere and heartfelt expressions of our creators, unaffected by fleeting trends.

1994年京橋にギャラリーを開いたのち2006年に現在の銀座に移転、平面絵画を中心 に企画展を開催。流行に流されることのない創り手の真摯な思いのこもった作品をご紹介し ています。







Galleries / Artists



SEIZAN Gallery: Eri Iwasaki, Kei Sugiyama

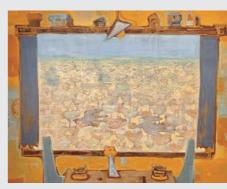
靖山画廊:岩﨑絵里,杉山佳

SEIZAN Gallery is located directly across from Kabukiza Theater in Ginza and showcases a wide range of genres, Japanese-style paintings, Western-style paintings, sculptures, and crafts. Throughout the year, we host numerous curated exhibitions, introducing talented artists to the public.

On the second floor of the same building, SEIZAN GALLERY TOKYO 凸 (deco) presents single, standout works by artists, showcasing their utmost dedication and skill.

We have also expanded our reach globally by opening a gallery in New York, further broadening our field of activity.

靖山画廊は歌舞伎座の正面向かいに位置し、日本画・洋画・立体・工芸など幅広いジャンル を取り扱うギャラリーです。一年を通して企画展を多数開催し才能ある作家を紹介していま す。また、同ビル内 2 階の SEIZAN GALLERY TOKYO 凸(deco)では、一点のみ作家の渾 身の作品を紹介しています。NY にもギャラリーをオープンし、世界にそのフィールドを広 げています。



Kei Sugiyama



Eri Iwasaki





Ginza Galleries

Art Journey to Explore the Beauty of Japan Spring Exhibition

銀座ギャラリーズ 日本の美を探るアートの旅展

Galleries / Artists



SHIBATA ETSUKO Art Gallery: Eiko Yokoo 柴田悦子画廊:横尾英子

SHIBATA ETSUKO Art Gallery opened in 1997 on Namiki Street in Ginza. The gallery primarily introduces emerging and unconventional Japanese-style painters.

In recent years, we have been exploring the possibilities of contemporary painting by organizing study sessions for Japanese-style artists and collaborating with contemporary artists. Our aim is to create new value by pursuing innovative approaches that resonate with the present era.

柴田悦子画廊は 1997 年銀座一丁目並木通りに開廊。主に日本画の若手や異色の画家たちを 紹介しています。最近は日本画家のための勉強会や現代美術家を招いてコラボレーションを するなど、現代に即した絵画の可能性を追求、新たな価値の創出を目指しています。



Eiko Yokoo

Artist-in-Residence Project

Artist Room

Takeshi Sato

Kei Sugiyama 杉山 佳

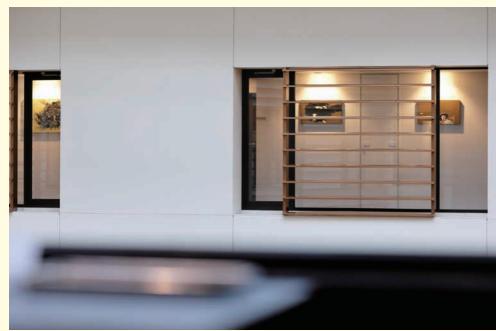
















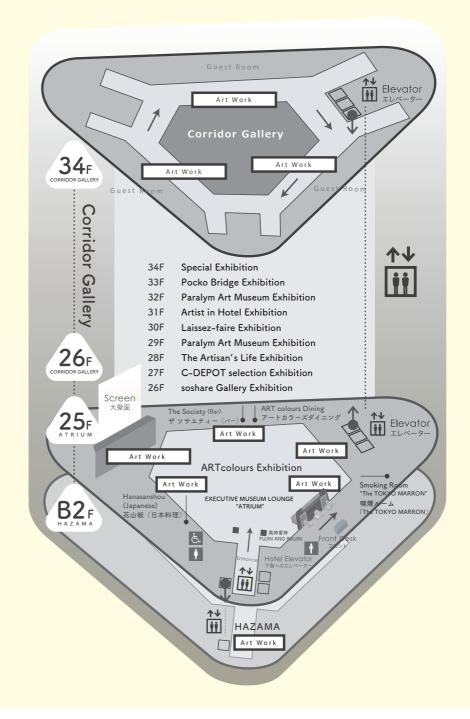
Corridor Gallery



PARK HOTEL TOKYO ART MAP

34F	Corridor	Gallery	34	Special	Exhibition
-----	----------	---------	----	---------	------------

- 33F Corridor Gallery 33 Pocko Bridge Exhibition
- 32F Corridor Gallery 32 Paralym Art Museum Exhibition
- 31F Corridor Gallery 31 Artist in Hotel Exhibition
- 30F Corridor Gallery 30 Laissez-faire Exhibition
- 29F Corridor Gallery 29 Paralym Art Museum Exhibition
- 28F Corridor Gallery 28 The Artisan's Life Exhibition
- 27F Corridor Gallery 27 C-DEPOT selection Exhibition
- 26F Corridor Gallery 26 soshare Gallery Exhibition
- 25F ART colours Exhibition









Corridor Gallery 26

SOSHARE GALLERY & SOSHARE DIGITAL GALLERY ソーシェア ギャラリー





C-DEPOT selection

Hiroki Kanayama Solo Exhibition Wild and City かなやまひろき展

Jan 27(Mon.), 2025-Apr 26(Sat.), 2025

Corridor Gallery 27







Corridor Gallery 28

"THE ARTISAN'S LIFE" EXHIBITION

職人という生き方展

The Editorial Desk, Nippon-no Waza.com
ART SHOP 'Tanagokoro'







Corridor Gallery 29/32

PARALYM ART MUSEUM EXHIBITION

パラリンアートミュージアム展







Corridor Gallery 30

LAISSEZ-FAIRE EXHIBITION レッセフェール展



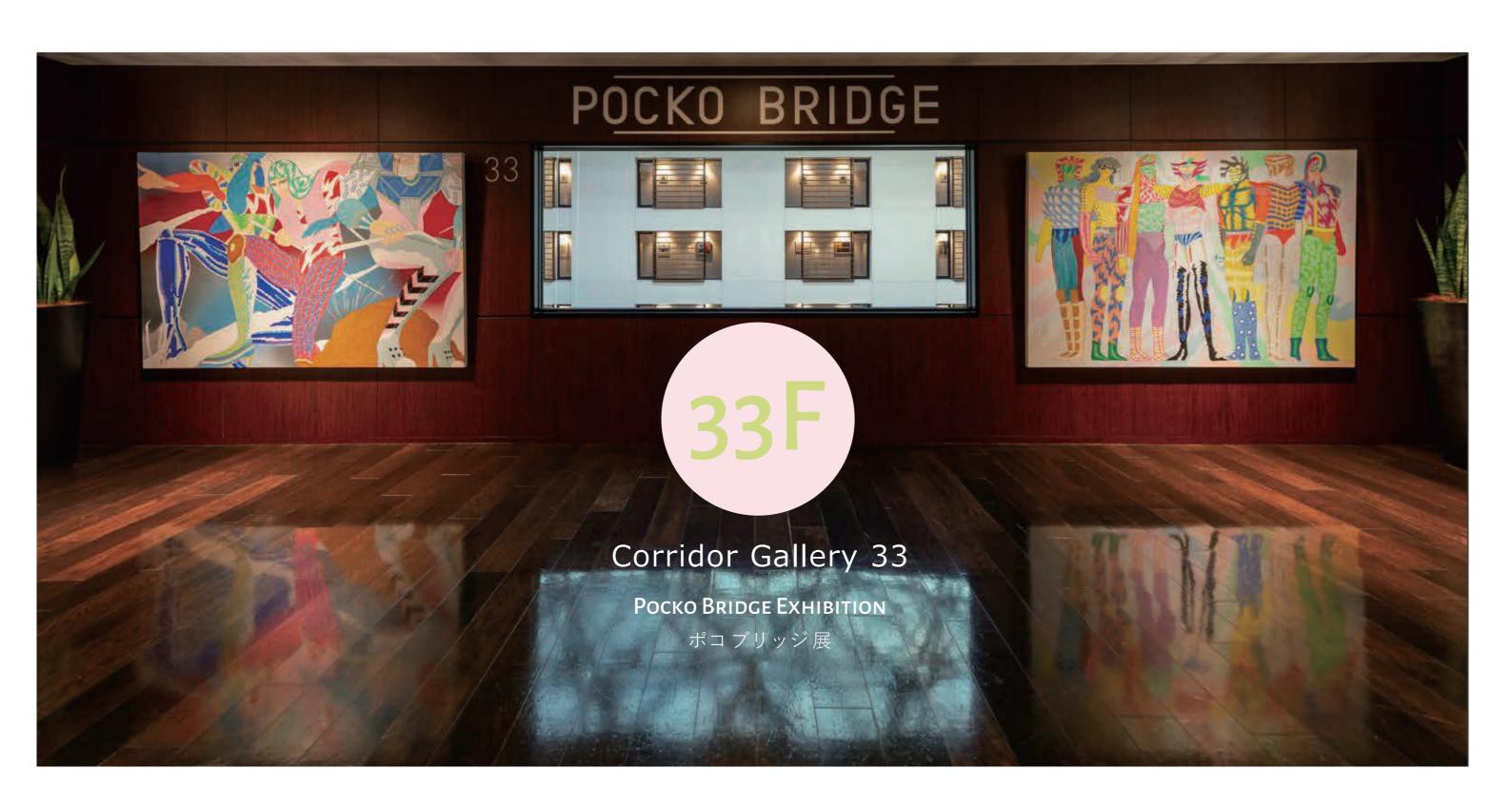


Corridor Gallery 31

ARTIST IN HOTEL EXHIBITION アーティストインホテル展







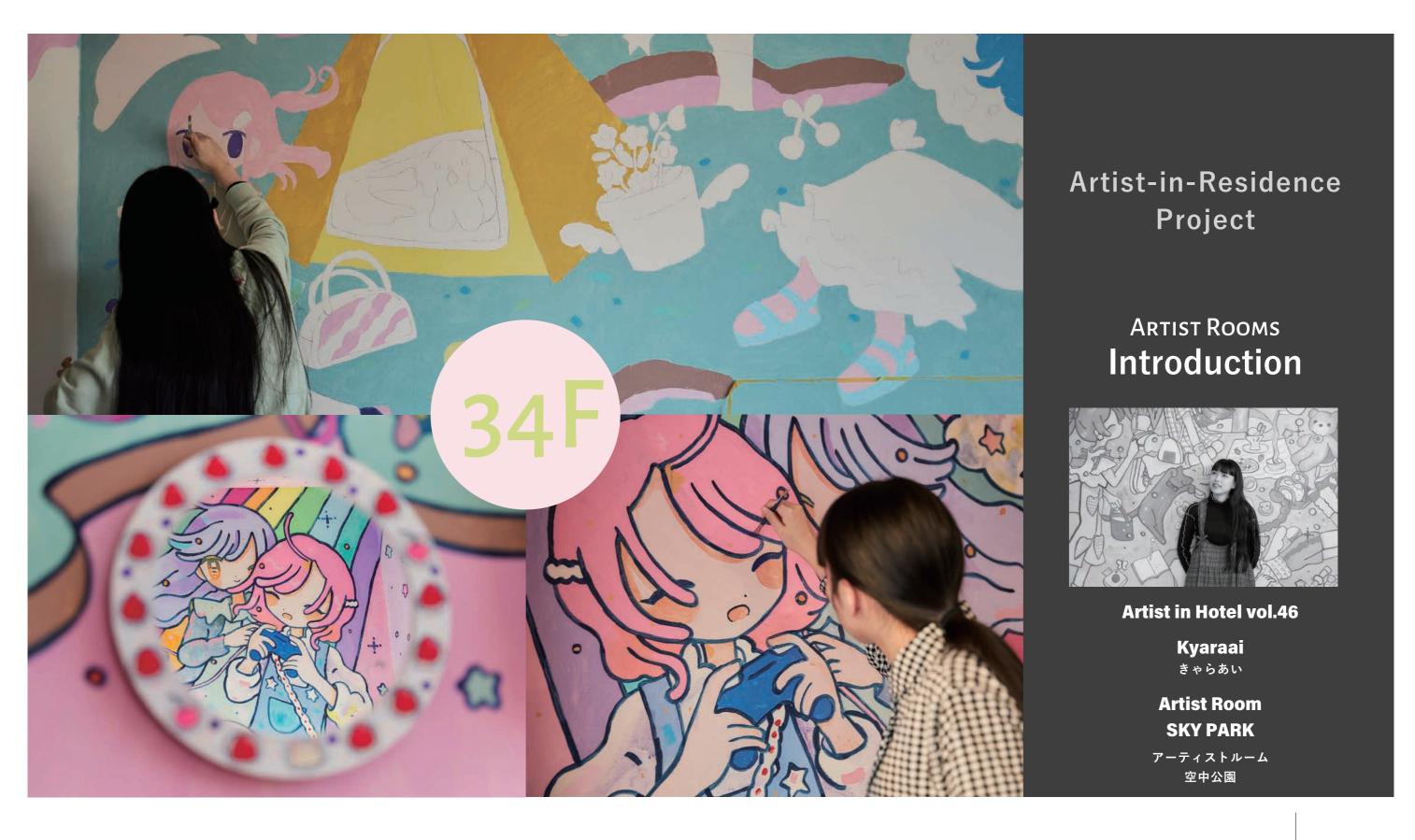


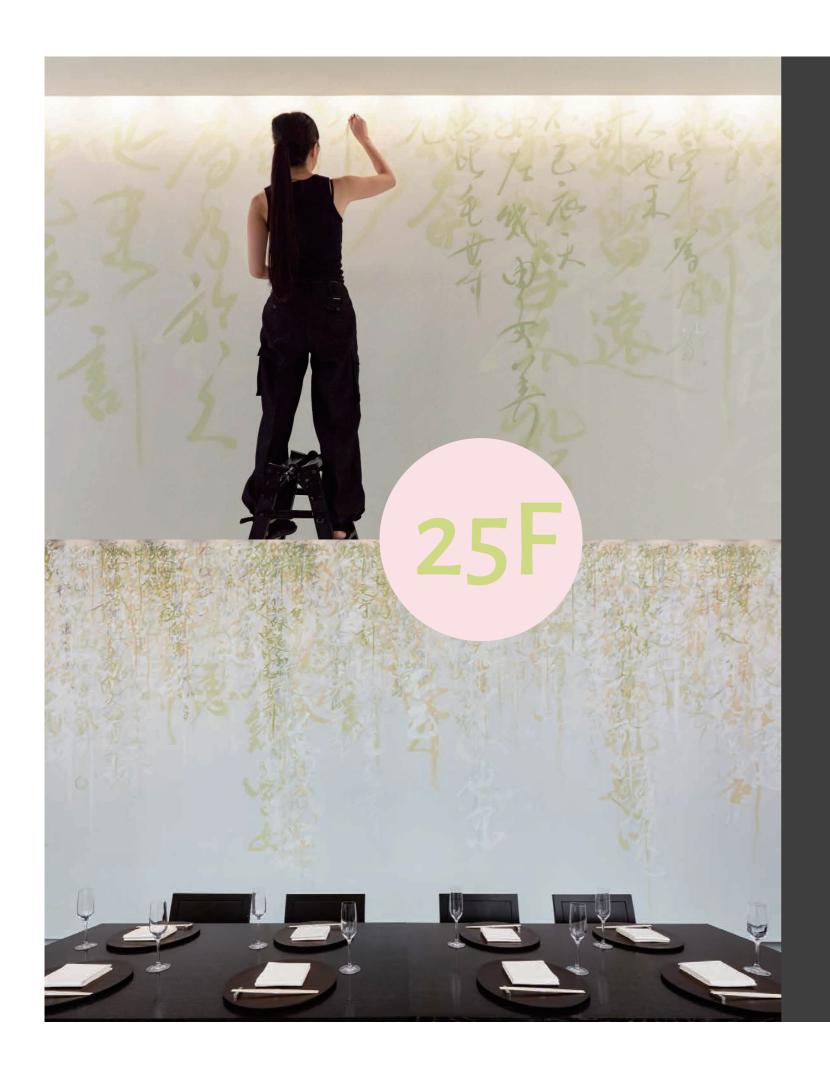


日本のことば X 現代アート Koreyan Exhibition VO1.6 いんすび これやん展

Heartwarming Phrases of Japan × Modern Art







Artist-in-Residence / Wall Art

いろは歌 Iroha / MAMI 万美

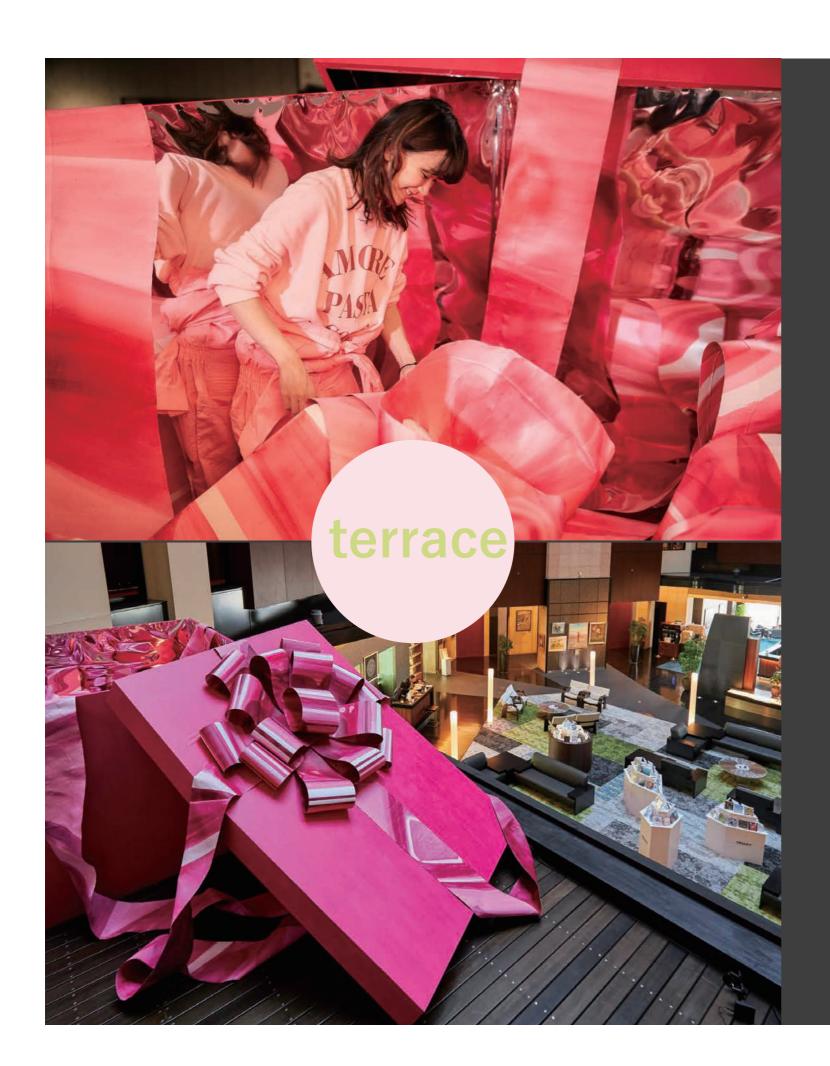


「アーティスト・イン・レジデンス」の一環として日本料理 花山椒の個室に「ウォールアート」を施しました。アーティストは独自のスタイルである "MAMIMOZI" を信念に日本各地、世界各国を巡る書道家の万美さんです。

古くより親しまれてきた日本の伝統歌「いろは」の歌を、ひらがなの元となる字である"字母"を用いて藤棚のように表現されています。藤棚は人々が集まる憩いの場に設置され、藤の花を稲穂に見立て豊作を願うなど縁起の良いものとされています。万美さんは『ひらがなの様にリラックスして、ゆっくりと寛いでいただけたら』という願いを込めて制作しました。7日間、21層にわたり書き込み続けた「いろは歌」。大小様々な文字列と、異なる色彩が織りなすレイヤー。立体感と余白のバランスをお楽しみください。

As part of "Artist in Residence", the Private room of Japanease restaurant Hanasanshou on the 25th floor was also decorated by artwork, with a painting by the artist Calligrapher MAMI.

"Iroha", a traditional Japanese poem that has been popular since ancient times, is expressed as a wisteria trellis using letters. Wisteria trellises are in places where people gather and relax. As wisteria blossoms look similar to the ears of rice, it is considered a symbol of good luck for a bountiful harvest. Written with the hope that people can enjoy Kaiseki cuisine (which has formal image like its Kanji character) in a relaxing atmosphere (like the Hiragana character, a relaxed style). For seven days, "Iroha Uta" was continuously written over 21 layers, created by strings of letters of various sizes and colors. Please enjoy the solidity and the balance of the blank space.



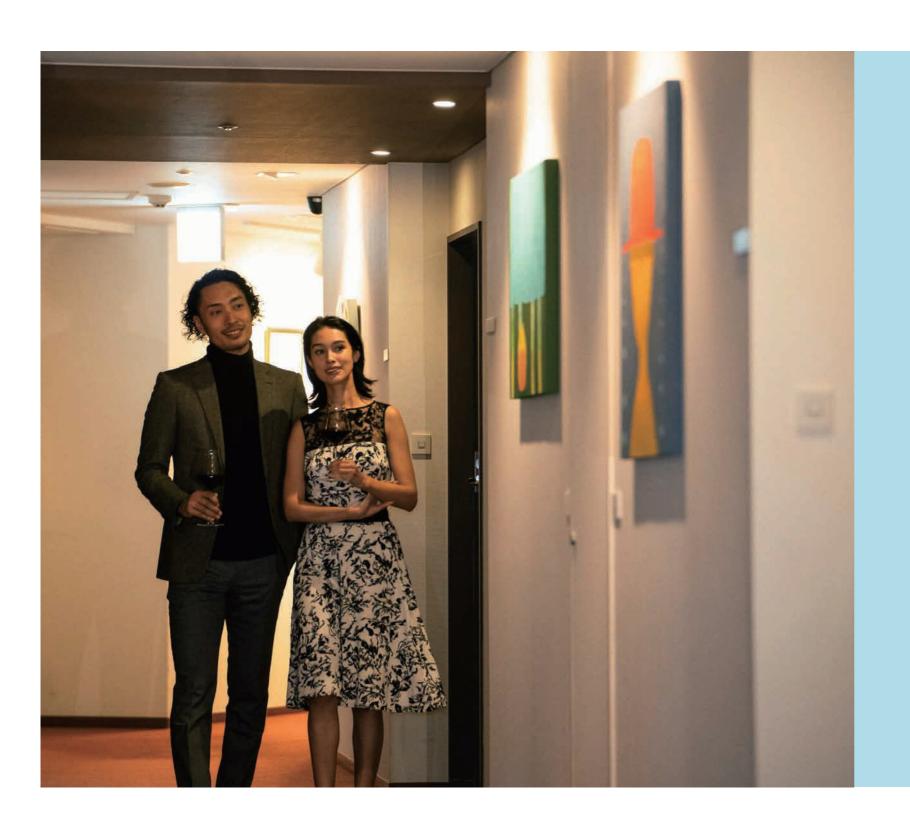
Corridor Gallery terrace

"YOUR GIFT" / Midori Miki 三木みどり

私は作品を通して人々に幸せを齎したい。これまで板チョコやストロベリーポップコーンなどのかわいいと感じる菓子を大量に用いたインスタレーション作品を展開してきた。その中に菓子を GIFT 状に包んだものが多かったが、今回菓子は登場させず、GIFT 自体に着目している。"ピンクのかわいい"のみを残し、贈ることや贈られること、想像することで広がっていくこと、GIFT というもの自体が持つ HAPPY なイメージを、それ自体を拡大するという初めての試みで展開する。-26 階テラスに巨大ギフトボックスを設置する。ピンク色のギフトボックスと解かれたリボン。何かがギフトされた後のようにも、ギフトする前のようにも思える。中身はなく、それぞれが GIFT を想い浮かべることができる。あなたには何が想い浮かぶだろう。

I want to bring happiness to you through my artwork. I have been developing installation works using a large amount of confectionery such as chocolate bars and strawberry popcorn, which I find kawaii (cute.) Many of them were wrapped as gifts, but this time, I focus on the gift itself, not the confectionery. The "pink kawaii" is the only thing that remains, and the first attempt to expand the happy image of the gift itself, which spreads through giving, receiving, and imagining, is being developed.

A giant gift box will be displayed on the 26th floor terrace. Pink gift box and untied ribbons. It looks as if something has been gifted, or as if it has been gifted before. There are no contents, and each of you can imagine a gift. What will come to mind for you?







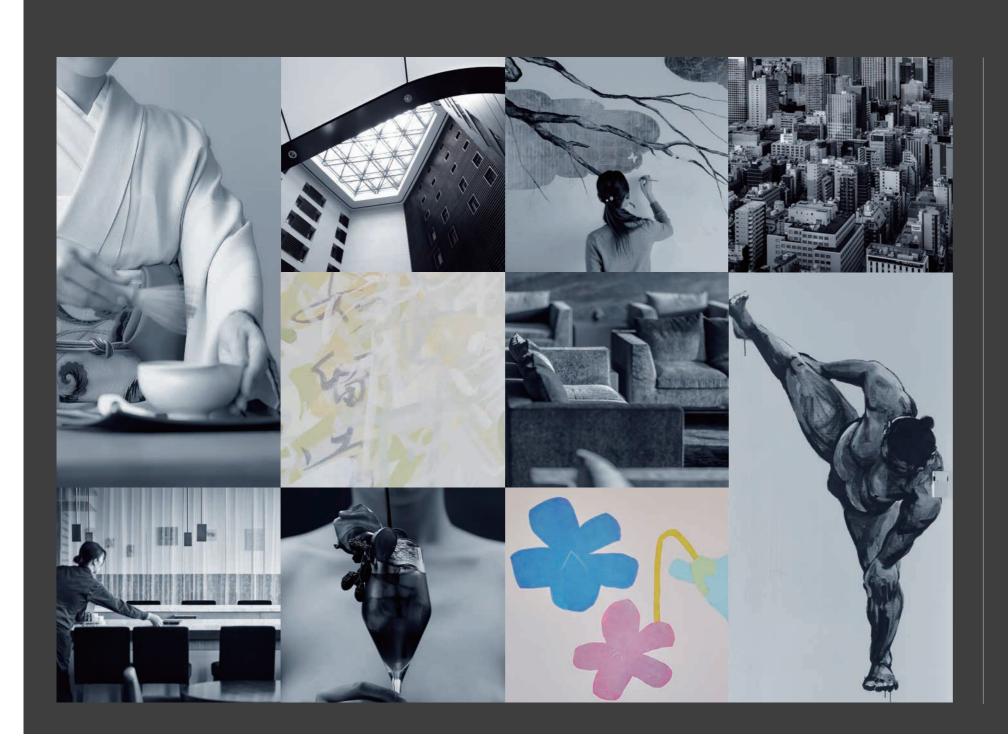


-What's wabi-sabi?-

Take an ART walk in a museum-like hotel

美術館のようなホテルでアートウォーク





ART Information Vol. 25 PARK HOTEL TOKYO





Infinite time and space amid cognizant Japanese beauty

Art Director Yoshitomo Fujikawa

Design Studio PHT

Shiodome Media Tower 1-7-1 Higashi Shimbashi, Minato-ku 105-7227, Tokyo

Editor

Takayuki Suzuki

025 年 4 月発行

本誌掲載の記事の無断掲載および写真、イラスト等の無断複写を禁じま

